



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

TRENTO



Servizio Appalti

Ufficio Gare

Via Dogana, 8 - 38122 Trento

P +39 0461 496444

F +39 0461 496422

AGENZIA PROVINCIALE PER
GLI APPALTI E CONTRATTI

@..serv.appalti@provincia.tn.it

@..serv.appalti@pec.provincia.tn.it

Trento, **20 FEB. 2017**Repertorio n. *62-20/02/2017***VERBALE DI GARA**

AFFIDAMENTO MEDIANTE PROCEDURA APERTA SOPRA SOGLIA COMUNITARIA CON IL CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE DELL'OFFERTA ECONOMICAMENTE PIÙ VANTAGGIOSA DEL SERVIZIO DI GESTIONE DEL NIDO INTERCOMUNALE DI FIEMME.

SECONDA SEDUTA DI GARA

L'anno duemiladiciassette il giorno quindici del mese di febbraio (15/02/2017) ad ore otto e minuti quaranta circa (8:40) a Trento, presso l'Agenzia Provinciale per gli Appalti e Contratti, Sala Aste, sita in Via Dogana n. 8, della Provincia Autonoma di Trento, con sede legale in Trento, P.zza Dante, n. 15 - codice fiscale n. 00337460224 - alla presenza del dott. Roberto Ceccato - Dirigente del Servizio Infanzia e Istruzione del primo grado - domiciliato per la carica presso la Provincia Autonoma di Trento, che interviene e agisce in qualità di Presidente della gara, in conformità al decreto del Presidente della Giunta provinciale di data 26 marzo 1998 n. 6-78/Leg. e alla deliberazione della Giunta provinciale n. 7106 di data 19 giugno 1998, alla presenza e con l'assistenza dei testimoni dott.ssa Elena Mazzurana e dott.ssa Nadia Ranzi, per conto della Provincia Autonoma di Trento, domiciliate presso la sede della medesima, si è tenuta la seconda seduta di gara per l'affidamento del servizio in oggetto.

Si dà atto che il Presidente di gara sopra individuato ha reso la dichiarazione, acquisita agli atti dell'Amministrazione con prot. 87145/17 di data 15 febbraio 2017, prevista dal Piano di prevenzione della corruzione 2017/2019 della Provincia Autonoma di Trento, in merito all'insussistenza, per quanto a propria conoscenza, di alcun impedimento a presiedere la seduta.

Il Presidente, con l'assistenza dei testimoni:

IL PRESIDENTE

- dott. Roberto Ceccato -

I TESTIMONI

- dott.ssa Elena Mazzurana -

1

- dott.ssa Nadia Ranzi

Provincia autonoma di Trento

Sede centrale: Piazza Dante, 15 - 38122 Trento • P +39 0461 495111 • C.F. e P.IVA 00337460224



- a) assume la presidenza della gara oggetto del presente verbale, la dichiara aperta e dà atto che il verbale nr. 1696/16 di data 15 settembre 2016 relativo alla prima seduta di gara, si intende integralmente richiamato dal presente e a esso rinvia per le operazioni compiute e le determinazioni assunte;
- b) rammenta che la precedente seduta di gara è stata sospesa al fine di trasmettere il plico contenente le offerte tecniche presentate dai concorrenti ammessi all'apposita commissione, istituita, a supporto degli organi di gara, con delibera della Giunta provinciale n. 2182 di data 2 dicembre 2016 per la valutazione delle singole offerte e per l'attribuzione dei relativi punteggi secondo quanto stabilito nel documento "Parametri e criteri di valutazione delle offerte";
- c) fa presente che il Presidente della Commissione tecnica ha consegnato per le vie brevi all'Agenzia per gli Appalti e Contratti, i verbali delle sedute rispettivamente di data 12 e 19 dicembre 2016 e 3 febbraio 2017, acquisiti al prot. n. S171/2017/81449/3.5/433-16, contenenti le valutazioni delle offerte tecniche, svolte nell'osservanza delle prescrizioni della documentazione di gara e in particolare dell'elaborato "Parametri e criteri di valutazione dell'offerta", che si allegano al presente verbale quale parte integrante e sostanziale sotto la lettera A);
- d) dà lettura dei punteggi assegnati dalla Commissione tecnica a ciascun elemento di valutazione di ciascuna offerta tecnica presentata, come risultanti dall'applicazione della procedura di riparamentrazione prevista dal documento "Parametri e criteri di valutazione dell'offerta" e riportati nella tabella riepilogativa predisposta dai commissari a cui rinvia per il dettaglio; evidenzia che il punteggio finale complessivo conseguito dai due concorrenti, è il seguente:
- Città Futura Società cooperativa: 1000 punti su un totale di 1000 punti complessivi da assegnare all'offerta tecnica;
 - Pro.Ges Trento Soc. Cooperativa Sociale O.N.L.U.S.: 911 punti su un totale di 1000 punti complessivi da assegnare all'offerta tecnica;
- e) procede, successivamente, all'apertura del plico, rimasto custodito, chiuso e sigillato nella cassaforte dell'Ufficio gare del Servizio Appalti dell'Agenzia Provinciale per gli Appalti e Contratti fino alla data odierna, in cui sono state racchiuse le offerte economiche presentate dai Concorrenti partecipanti alla procedura di gara, al fine di garantirne l'integrità e la non manomissione del

IL PRESIDENTE

- dott. Roberto Ceccato -

I TESTIMONI

- dott.ssa Elena Mazzurana -

2

- dott.ssa Nadia Ranzi

Provincia autonoma di Trento



contenuto, rinvenendo all'interno numero 2 (due) buste, tutte adeguatamente chiuse e sigillate, contenenti le offerte economiche predisposte dai Concorrenti;

f) dispone l'apertura dell'offerta economica del Concorrente Città Futura società cooperativa rinvenendo all'interno del modulo "offerta economica (prezzo fisso) e la dichiarazione dei costi della sicurezza specifica aziendale" debitamente sottoscritto e regolarmente compilato;

g) dà lettura del contenuto, dei costi relativi alla sicurezza c.d. aziendale ex art. 95 co 10 D. Lgs. 50/2016 pari a € 37.255,00 triennali e contrassegna l'intera documentazione prodotta dal Concorrente Città Futura società cooperativa;

h) dispone l'apertura dell'offerta economica formulata dal Concorrente Pro.Ges Trento Soc. Cooperativa Sociale O.N.L.U.S. rinvenendo all'interno il modulo "offerta economica (prezzo fisso) e la dichiarazione dei costi della sicurezza specifica aziendale" debitamente sottoscritto e regolarmente compilato;

i) dà lettura del contenuto, dei costi relativi alla sicurezza c.d. aziendale ex art. 95 co 10 D. Lgs. 50/2016 pari a € 3.300,00 annui e contrassegna l'intera documentazione prodotta dal Concorrente Pro.Ges Trento Soc. Cooperativa Sociale O.N.L.U.S.;

l) procede a definire la graduatoria dei concorrenti ammessi secondo le modalità indicate nel bando integrale di gara come di seguito indicato:

Concorrente	Punteggio offerte tecniche	Graduatoria
Città Futura società cooperativa	1000	1
Pro.Ges Trento Soc. Cooperativa Sociale O.N.L.U.S.	911	2

m) dichiara, infine, che il concorrente risultato primo in graduatoria è la società cooperativa Città Futura e sospende la seduta per trasmettere la relativa offerta all'organo competente per la fase della valutazione della congruità della stessa, come indicato nel paragrafo 7 del Bando di gara;

n) dichiara chiusa la seduta di gara alle ore otto e minuti cinquanta (08:50).

Il Presidente dà atto che il presente verbale di gara, scritto con mezzo informatico su n. 1 (una) pagine e fino a qui del presente foglio, è conforme a verità e che lo stesso verrà pubblicato sul profilo della stazione appaltante ai sensi dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. 50/2016 e che alla seduta hanno preso parte i rappresentanti delle imprese di cui all'allegato B).

IL PRESIDENTE
- dott. Roberto Ceccato -

I TESTIMONI

- dott.ssa Elena Mazzurana -

3

Provincia autonoma di Trento

Sede centrale: Piazza Dante, 15 - 38122 Trento • P +39 0461 495111 • C.F. e P.IVA 00337460224

- dott.ssa Nadia Ranzi -



Letto, confermato e sottoscritto dal medesimo Presidente e dai due testimoni.

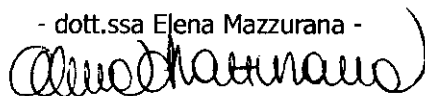
Allegati:

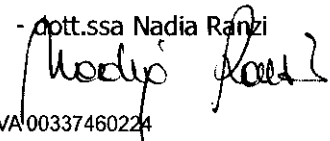
Allegato A): Verbali della Commissione tecnica (dd. 12/12/2016; 19/12/2016 e 03/02/2017);

Allegato B): Elenco presenti.

IL PRESIDENTE
- dott. Roberto Ceccato -

I TESTIMONI

- dott.ssa Elena Mazzurana -


- dott.ssa Nadia Ranzi




PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO - APAC - SERV. APPALTI		
Anno 2016	Titolo 3.5	Feq. 433
13 FEB 2017		
S 171	81949	
CIG		

ALL. A)

COMMISSIONE TECNICA

PER LA VALUTAZIONE DELLE OFFERTE TECNICHE PRESENTATE DALLE IMPRESE PARTECIPANTI ALLA GARA D'APPALTO PER L'AFFIDAMENTO MEDIANTE PROCEDURA APERTA SOPRA SOGLIA COMUNITARIA CON IL CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE DELL'OFFERTA ECONOMICAMENTE PIÙ VANTAGGIOSA DEL SERVIZIO DI GESTIONE DELL'ASILO NIDO D'INFANZIA INTERCOMUNALE DI FIEMME - CODICE CIG 6622514F6C

VERBALE
della seduta di data 12 dicembre 2016

Alle ore 12.00 del giorno 12 dicembre 2016, presso la sede del Servizio Appalti della Provincia Autonoma di Trento, sito in Via Dogana n. 8 – Trento, si è riunita la Commissione esaminatrice delle offerte tecniche presentate dalle Imprese partecipanti alla procedura sopra indicata, nominata dalla Giunta provinciale con delibera n. 2182 di data 2 dicembre 2016 e composta dai signori:

PRESIDENTE

- dott. Roberto Ceccato – Dirigente del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento.

COMPONENTI ESPERTI:

- dott.ssa Monica Dalbon – funzionaria del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento;
- dott.ssa Caterina Fruet - funzionaria del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento.

Svolge le funzioni di segretario verbalizzante, senza diritto di voto, la dott.ssa Nadia Ranzi, funzionario amministrativo del Servizio appalti.

Il Presidente ricorda che, prima della nomina della commissione tecnica, tutti i commissari (ad eccezione del segretario verbalizzante che non ha diritto di voto) hanno inviato in segno di accettazione il modello "dichiarazione di assenza di cause di astensione previste dall'art. 51 del codice di procedura civile", conservati agli atti dell'amministrazione.

Il Presidente apre i lavori della Commissione dando atto che alla presente procedura hanno presentato offerta i seguenti concorrenti:

- Pro.Ges. Trento avente sede in Trento - via Valentina Zambra n. 11;

ED *Nab* *S*

- Città futura soc. coop. Sociale avente sede in Trento - via Abondi, n. 37.

La Commissione tecnica prende atto che nella seduta di data 13 settembre 2016 il seggio di gara ha proceduto, in seduta pubblica, all'apertura del plico contenente le offerte tecniche presentate dai concorrenti sopra indicati, al fine di verificarne il contenuto, attraverso la mera lettura dell'intestazione dei singoli fascicoli presenti, e riscontrando la corrispondenza a quanto richiesto dall'elaborato "Parametri e criteri di valutazione delle offerte" nonché la regolare sottoscrizione della stessa.

Viene, altresì, constatato che le offerte tecniche sono state nuovamente raccolte in un unico plico, sigillato e siglato dal Presidente di gara e dai testimoni, custodito sino alla presente seduta nella cassaforte del Servizio Appalti.

Il Presidente descrive brevemente l'oggetto dell'attività della Commissione tecnica nominata a supporto degli organi di gara e delle linee operative proposte per l'espletamento dei propri compiti, soffermandosi poi sugli elementi oggetto di valutazione sotto riportati e sulle disposizioni del Capitolato speciale d'appalto in ordine all'espletamento del servizio. Rammenta che i totali 1000 punti da assegnare sono attribuiti unicamente all'offerta tecnica.

PUNTO 1. PROGETTO PEDAGOGICO: da 0 a 300 punti

ELEMENTI QUALITATIVI	Punteggio massimo assegnabile
a) infanzia da 0 a 3 anni: l'idea di <i>bambino</i> e il modello pedagogico - educativo perseguito in risposta ai bisogni di crescita ed in relazione al servizio;	40
b) <i>lo spazio al nido</i> : criteri e motivazioni pedagogiche per l'organizzazione degli spazi interni ed esterni in relazione agli obiettivi educativi individuati	50
c) <i>il tempo al nido</i> : criteri e motivazioni pedagogiche per la strutturazione dei diversi momenti della giornata educativa;	50
d) il sistema delle relazioni: criteri e motivazioni pedagogiche per la promozione dei vari livelli di relazione interna ed esterna al contesto educativo;	40
e) il processo di ambientamento dei bambini: significato pedagogico, in riferimento anche a modalità che favoriscano il coinvolgimento attivo delle famiglie;	40
f) la famiglia: presupposti per l'alleanza educativa e per la promozione della partecipazione diretta della famiglia alla vita del nido;	40
g) la comunità: l'idea di servizio nei collegamenti con il territorio e a livello interistituzionale per il perseguimento delle finalità educative.	40

PUNTO 2. PROGETTO EDUCATIVO: da 0 a 400 punti

ELEMENTI QUALITATIVI	Punteggio massimo assegnabile
h) l'organizzazione dei gruppi dei bambini e ruolo degli educatori di riferimento;	60
i) l'organizzazione degli spazi per funzioni, tipologie, utilizzo di materiali in relazione alle diverse fasce di età;	60
l) l'organizzazione della giornata educativa: declinazione operativa dei tempi, attività e <i>routines</i> comprensiva dell'organizzazione delle risorse educative;	50
m) i criteri metodologici di impostazione delle attività: esemplificazione	50

operativa per fascia di età;	
n) l'ambientamento: modalità organizzativa proposta, azioni qualificanti, strumenti impiegati a supporto dell'ambientamento dei bambini e delle loro famiglie;	50
o) la continuità nido-famiglia: strategie di comunicazione e relazione nel quotidiano, piano di incontri previsti e relativi obiettivi;	50
p) la continuità con la scuola dell'infanzia: proposte operative e modalità organizzative;	40
q) la presa in carico dei bambini con b.e.s. (bisogni educativi speciali) comprensiva delle modalità di rapporti con i servizi territoriali.	40

PUNTO 3. ALTRI ASPETTI ORGANIZZATIVI E GESTIONALI: da 0 a 300 punti

ELEMENTI QUALITATIVI	Punteggio massimo assegnabile
r) linee gestionali del lavoro e del personale e loro organizzazione annuale;	50
s) modalità di sostituzione del personale volte ad assicurare continuità nell'erogazione giornaliera del servizio;	50
t) piano annuale di manutenzione ordinaria della struttura, dell'impiantistica degli arredi ed attrezzature completo di modalità frequenza e calendario;	30
u) organizzazione attività di ristorazione;	50
v) proposta operativa di valutazione della gestione del servizio educativo;	50
z) possesso del marchio Family Audit o di altra analoga certificazione familiare nell'area dei servizi alla prima infanzia equivalente a livello europeo, ovvero dimostrazione di aver attuato un'organizzazione delle risorse umane, riferita in particolare alle modalità di gestione intese a realizzare con misure concrete la conciliazione tra lavoro e vita privata.	70
TOTALE COMPLESSIVO OFFERTA TECNICA	1.000

Il Presidente apre i lavori della Commissione proponendo di procedere dapprima alla lettura complessiva della documentazione di gara; richiamando, in particolare, l'attenzione dei commissari sulle modalità di attribuzione dei punteggi ai vari elementi di valutazione, così come riportati nell'Elaborato "Parametri e criteri di valutazione delle offerte" e precisando che, al fine di garantire la corretta attribuzione degli stessi, con la formula indicata nell'elaborato sopra richiamato, si procederà alla riparametrazione, riportando al valore massimo previsto per ciascuno elemento e sub elemento il miglior punteggio conseguito e riproporzionando tutti gli altri.

La Commissione procede, successivamente, all'apertura del plico contenente le offerte e a una preliminare visione del contenuto delle stesse.

Si concorda di procedere a una disamina orizzontale dei tre progetti (pedagogico, educativo e organizzativo) proposti da ciascuna impresa concorrente.

Al fine di rendere più snello l'operato della Commissione, il Presidente decide di assegnare ai commissari, il lavoro di carattere istruttorio, meramente preliminare e preparatorio, preordinato ad evidenziare ed enucleare i contenuti delle offerte tecniche e di rilevarne gli elementi più significativi, per poi riferirne al *plenum* della Commissione nel corso delle successive sedute.

Viene, conseguentemente, richiesto al Segretario di predisporre per ciascun commissario una copia delle offerte presentate dai concorrenti, da utilizzare per lo svolgimento del lavoro istruttorio a essi demandato e delle cui risultanze dovranno render conto nella successiva seduta della Commissione tecnica.

I commissari prendono in carico sotto la propria responsabilità il materiale fornito con l'impegno a mantenerne la riservatezza in ordine al contenuto e a garantirne la custodia in un luogo sicuro all'interno della propria Struttura.

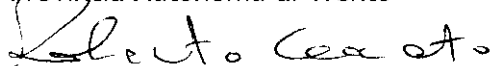
Il Presidente dispone che gli originali delle offerte tecniche siano riposti e custoditi nella cassaforte del Servizio Appalti fino alla prossima seduta della Commissione, al fine di garantirne l'integrità e la non manomissione del contenuto.

Alle ore 13.00 il Presidente conclude la seduta della Commissione rinviando il proseguimento dei lavori alla successiva seduta programmata per il giorno 19 dicembre 2016 e dà atto che il presente verbale, scritto con mezzo informatico su n. tre (3) pagine e fino a questo punto, è fedele all'andamento della seduta.

Letto, confermato e sottoscritto dal medesimo Presidente e dai membri.

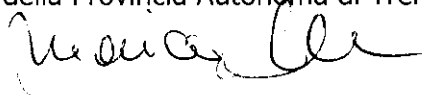
PRESIDENTE

- dott. Roberto Ceccato – Dirigente del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento



COMPONENTI ESPERTI:

- dott.ssa Monica Dalbon – funzionaria del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento;

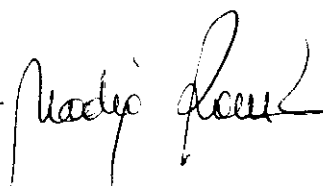


- dott.ssa Caterina Fruet - funzionaria del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento.



IL SEGRETARIO:

- dott.ssa Nadia Ranzi -





PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

COMMISSIONE TECNICA

PER LA VALUTAZIONE DELLE OFFERTE TECNICHE PRESENTATE DALLE IMPRESE PARTECIPANTI ALLA GARA D'APPALTO PER L'AFFIDAMENTO MEDIANTE PROCEDURA APERTA SOPRA SOGLIA COMUNITARIA CON IL CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE DELL'OFFERTA ECONOMICAMENTE PIÙ VANTAGGIOSA DEL SERVIZIO DI GESTIONE DELL'ASILO NIDO D'INFANZIA INTERCOMUNALE DI FIEMME - CODICE CIG 6622514F6C.

VERBALE **della seduta di data 19 dicembre 2016**

Alle ore 14.30 del giorno 19 dicembre 2016, presso la sede del Servizio Appalti della Provincia Autonoma di Trento, sito in Via Dogana n. 8 – Trento, si è riunita la Commissione esaminatrice delle offerte tecniche presentate dalle Imprese partecipanti alla procedura sopra indicata, nominata dalla Giunta provinciale con delibera n. 2182 di data 2 dicembre 2016 e composta dai signori:

- *dott. Roberto Ceccato* – Dirigente del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento in qualità di Presidente
- *dott.ssa Monica Dalbon* e *dott.ssa Caterina Fruet* funzionarie del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento in qualità di commissari esperti;

Tutti i componenti la Commissione tecnica sono presenti alla seduta odierna.

Le funzioni di segretario verbalizzante sono svolte per la presente seduta dal Presidente della Commissione.

Prima di procedere con la disamina delle offerte presentate viene approvato il verbale della seduta della Commissione tecnica di data 12 dicembre u.s..

Il Presidente apre i lavori della Commissione, invitando i commissari a relazionare, ciascuno per la propria parte di competenza, il lavoro istruttorio da essi svolto.

Vengono quindi illustrate, in relazione a ciascun elemento di valutazione, le proposte fatte rispettivamente dai concorrenti Città Futura società cooperativa, avente sede in Trento e Pro.Ges Trento società cooperativa sociale O.N.L.U.S., avente sede in Trento.

Per ciascuna offerta vengono evidenziati, in relazione al progetto pedagogico ed educativo gli aspetti salienti e le relative peculiarità.

Si procede, sulla base del predetto lavoro preparatorio, a una valutazione complessiva dell'offerta tecnica presentata dal concorrente **Città Futura Società cooperativa sociale**, avente sede in Trento, limitatamente al progetto pedagogico ed educativo.

Al termine di tale analisi, i componenti la Commissione esprimono il giudizio unanime che si riporta nella scheda A) allegata al presente verbale, di cui costituisce parte integrante e sostanziale, nella quale vengono altresì espresse le medie dei coefficienti attribuiti a ciascun elemento di valutazione.

Si passa successivamente alla valutazione complessiva dell'offerta tecnica presentata dal concorrente **Pro.Ges Trento Società cooperativa sociale O.N.L.U.S.**, limitatamente al progetto pedagogico ed educativo.

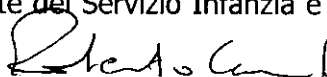
Al termine di tale analisi, i componenti la Commissione esprimono il giudizio unanime che si riporta nella scheda B) allegata al presente verbale, di cui costituisce parte integrante e sostanziale, nella quale vengono altresì espresse le medie dei coefficienti attribuiti a ciascun elemento di valutazione.

Alle ore 17.30 il Presidente conclude la seduta della Commissione rinviando il proseguimento dei lavori alla successiva seduta da programmare; dispone che gli originali delle offerte tecniche vengano riposte nelle Cassaforte del Servizio Appalti e dà atto che il presente verbale, scritto con mezzo informatico su n. una (1) pagina e fino a questo punto, è fedele all'andamento della seduta.

Letto, confermato e sottoscritto dal medesimo Presidente e dai membri.

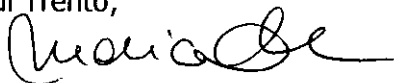
PRESIDENTE

- dott. Roberto Ceccato – Dirigente del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento



COMPONENTI ESPERTI:

- dott.ssa Monica Dalbon – funzionaria del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento;



- dott.ssa Caterina Fruet - funzionaria del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento.



SCHEDA A)
CITTA' FUTURA SOC. COOPERATIVA SOCIALE

1) PROGETTO PEDAGOGICO	MAX 300 PUNTI	VALUTAZIONI	MEDIA COEFFICIENTI ATTRIBUITI
A) infanzia da 0 a 3 anni: l'idea di <i>bambino</i> e il modello pedagogico - educativo perseguito in risposta ai bisogni di crescita e in relazione al servizio;	40 punti	Esplicitata con chiarezza l'idea di bambino, affrontato il modello pedagogico perseguito anche se alcuni aspetti risultano maggiormente pertinenti al progetto educativo.	0,70
B) <i>lo spazio al nido</i> : criteri e motivazioni pedagogiche per l'organizzazione degli spazi interni ed esterni in relazione agli obiettivi educativi individuati;	50 punti	Presentati con chiarezza i criteri per l'organizzazione degli spazi. Apprezzabili i riferimenti ai diversi ambiti (sezioni, laboratori...) anche se si rilevano aspetti propri del progetto educativo.	0,75
C) <i>il tempo al nido</i> : criteri e motivazioni pedagogiche per la strutturazione dei diversi momenti della giornata educativa;	50 punti	Esposti in maniera adeguata i criteri e le motivazioni pedagogiche relativi ai tempi della giornata educativa.	0,80
D) il sistema delle relazioni: criteri e motivazioni pedagogiche per la promozione dei vari livelli di relazione interna ed esterna al contesto educativo;	40 punti	Completa e adeguata la trattazione del punto.	0,80
E) il processo di ambientamento dei bambini: significato pedagogico, in riferimento anche a modalità che favoriscano il coinvolgimento attivo delle famiglie;	40 punti	Ben sviluppato il significato pedagogico dell'ambientamento, come anche le modalità di coinvolgimento delle famiglie, pur in presenza di alcuni riferimenti della progettazione educativa.	0,75
F) la famiglia: presupposti per l'alleanza educativa e per la promozione della partecipazione diretta della famiglia alla vita del nido;	40 punti	Presentati con chiarezza i principali pilastri per la costruzione dell'alleanza educativa con le famiglie. Alcuni passaggi sono più riferibili al progetto educativo.	0,70
G) la comunità: l'idea di servizio nei collegamenti con il territorio e a livello interistituzionale per il perseguimento delle finalità educative.	40 punti	Presentate con chiarezza le varie possibilità di raccordo interistituzionale pur con cenni, non necessari, al contesto specifico.	0,75
2) PROGETTO EDUCATIVO:	MAX 400 PUNTI	VALUTAZIONI	MEDIA DEI COEFFICIENTI ATTRIBUITI
h) l'organizzazione dei gruppi dei bambini e ruolo degli educatori di riferimento;	60 punti	Completo e articolato il punto sia per l'organizzazione dei gruppi che per il ruolo dell'educatore.	0,85
i) l'organizzazione degli spazi per funzioni, tipologie, utilizzo di materiali in relazione alle diverse	60 punti	Completa e accurata la descrizione dell'organizzazione degli spazi in relazione alle diverse fasce di età.	0,90

fasce di età;			
l) l'organizzazione della giornata educativa: declinazione operativa dei tempi, attività e <i>routines</i> comprensiva dell'organizzazione delle risorse educative;	50 punti	Declinata in maniera adeguata la giornata educativa nei tempi, attività e routines con attenzione all'organizzazione delle risorse educative.	0,80
m) i criteri metodologici di impostazione delle attività: esemplificazione operativa per fascia di età;	50 punti	Presentati i criteri metodologici. Curata e dettagliata l'esemplificazione relativa alla fascia di età dei bambini piccoli, mentre per i bambini medi-grandi vengono elencate diverse attività senza esemplificazione operativa.	0,70
n) l'ambientamento: modalità organizzativa proposta, azioni qualificanti, strumenti impiegati a supporto dell'ambientamento dei bambini e delle loro famiglie;	50 punti	Completo e articolato il progetto di ambientamento proposto con attenzione alle azioni qualificanti.	0,85
o) la continuità nido-famiglia: strategie di comunicazione e relazione nel quotidiano, piano di incontri previsti e relativi obiettivi;	50 punti	Il punto è trattato in modo completo in tutte le sue parti.	0,80
p) la continuità con la scuola dell'infanzia: proposte operative e modalità organizzative;	40 punti	Presentate in modo completo proposte operative e modalità organizzative per la continuità educativa con particolare attenzione ai soggetti protagonisti e agli obiettivi.	0,80
q) la presa in carico dei bambini con b.e.s. (bisogni educativi speciali) comprensiva delle modalità di rapporti con i servizi territoriali;	40 punti	Il punto presenta in maniera completa la presa in carico in tutte le sue fasi. Apprezzabili le esemplificazioni proposte.	0,85

Handwritten signatures and initials, including a large signature on the left and several smaller initials on the right.

SCHEDA B)

PRO.GES TRENTO SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE O.N.L.U.S

1) PROGETTO PEDAGOGICO	MAX 300 PUNTI	VALUTAZIONI	MEDIA COEFFICIENTI ATTRIBUITI
a) infanzia da 0 a 3 anni: l'idea di <i>bambino</i> e il modello pedagogico - educativo perseguito in risposta ai bisogni di crescita e in relazione al servizio;	40 punti	Esplicitati chiaramente l'idea di bambino e il modello pedagogico perseguito con riferimenti agli obiettivi del servizio.	0,75
b) <i>lo spazio al nido</i> : criteri e motivazioni pedagogiche per l'organizzazione degli spazi interni ed esterni in relazione agli obiettivi educativi individuati;	50 punti	Declinati i criteri pedagogici sottesi all'organizzazione degli spazi, solo accennate le motivazioni pedagogiche.	0,70
c) <i>il tempo al nido</i> : criteri e motivazioni pedagogiche per la strutturazione dei diversi momenti della giornata educativa;	50 punti	Adeguata la trattazione dei criteri e delle motivazioni pedagogiche relative ai tempi della giornata educativa.	0,80
d) il sistema delle relazioni: criteri e motivazioni pedagogiche per la promozione dei vari livelli di relazione interna ed esterna al contesto educativo;	40 punti	Accennati i criteri utilizzati e presentate solo in maniera generale alcune motivazioni pedagogiche. Sommariamente trattata la parte relativa alle relazioni esterne.	0,60
e) il processo di ambientamento dei bambini: significato pedagogico, in riferimento anche a modalità che favoriscano il coinvolgimento attivo delle famiglie;	40 punti	Presentato in modo adeguato il significato pedagogico dell'ambientamento e anche alcune modalità di coinvolgimento delle famiglie.	0,75
f) la famiglia: presupposti per l'alleanza educativa e per la promozione della partecipazione diretta della famiglia alla vita del nido;	40 punti	Il punto tratta i principali elementi per la costruzione dell'alleanza educativa con la famiglia.	0,70
g) la comunità: l'idea di servizio nei collegamenti con il territorio e a livello interistituzionale per il perseguimento delle finalità educative.	40 punti	L'idea di servizio è stata trattata in modo completo e articolato.	0,80
2) PROGETTO EDUCATIVO:	MAX 400 PUNTI	VALUTAZIONI	MEDIA DEI COEFFICIENTI ATTRIBUITI
h) l'organizzazione dei gruppi dei bambini e ruolo degli educatori di riferimento;	60 punti	Completa e chiara la costituzione dei gruppi. Solo accennato invece il ruolo dell'educatore.	0,65



i) l'organizzazione degli spazi per funzioni, tipologie, utilizzo di materiali in relazione alle diverse fasce di età;	60 punti	Presentata in maniera adeguata l'organizzazione degli spazi con alcuni riferimenti al nido oggetto di gara.	0,80
l) l'organizzazione della giornata educativa: declinazione operativa dei tempi, attività e <i>routines</i> comprensiva dell'organizzazione delle risorse educative;	50 punti	Declinata in maniera adeguata la giornata educativa nei tempi, attività e routines con attenzione all'organizzazione delle risorse educative.	0,80
m) i criteri metodologici di impostazione delle attività: esemplificazione operativa per fascia di età;	50 punti	Il punto presenta i criteri metodologici. La parte relativa alle esemplificazioni operative viene affrontata genericamente senza un preciso affondo operativo.	0,60
n) l'ambientamento: modalità organizzativa proposta, azioni qualificanti, strumenti impiegati a supporto dell'ambientamento dei bambini e delle loro famiglie;	50 punti	Completo e articolato il progetto di ambientamento proposto con attenzione alle varie fasi.	0,85
o) la continuità nido-famiglia: strategie di comunicazione e relazione nel quotidiano, piano di incontri previsti e relativi obiettivi;	50 punti	Trattate le strategie di comunicazione e relazione in maniera completa.	0,80
p) la continuità con la scuola dell'infanzia: proposte operative e modalità organizzative	40 punti	La proposta della continuità educativa è presentata in modo completo con particolare attenzione ai soggetti protagonisti (bambini – educatori – genitori).	0,80
q) la presa in carico dei bambini con b.e.s. (bisogni educativi speciali) comprensiva delle modalità di rapporti con i servizi territoriali;	40 punti	Presentate in maniera adeguata le modalità di rapporto con i servizi territoriali. Sviluppata anche la presa in carico dei bambini in condizione di svantaggio sociale.	0,80

Handwritten signatures and initials, including a stylized signature on the left and the initials 'G. Cab' with a checkmark on the right.



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

COMMISSIONE TECNICA

PER LA VALUTAZIONE DELLE OFFERTE TECNICHE PRESENTATE DALLE IMPRESE PARTECIPANTI ALLA GARA D'APPALTO PER L'AFFIDAMENTO MEDIANTE PROCEDURA APERTA SOPRA SOGLIA COMUNITARIA CON IL CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE DELL'OFFERTA ECONOMICAMENTE PIÙ VANTAGGIOSA DEL SERVIZIO DI GESTIONE DELL'ASILO NIDO D'INFANZIA INTERCOMUNALE DI FIEMME - CODICE CIG 6622514F6C.

VERBALE **della seduta di data 3 febbraio 2017**

Alle ore 9.30 del giorno 3 febbraio 2017, presso la sede del Servizio Appalti della Provincia Autonoma di Trento, sito in Via Dogana n. 8 – Trento, si è riunita la Commissione esaminatrice delle offerte tecniche presentate dalle Imprese partecipanti alla procedura sopra indicata, nominata dalla Giunta provinciale con delibera n. 2182 di data 2 dicembre 2016 e composta dai signori:

- *dott. Roberto Ceccato* – Dirigente del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento in qualità di Presidente;
- *dott.ssa Monica Dalbon* e *dott.ssa Caterina Fruet* funzionarie del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento in qualità di commissari esperti.

Tutti i componenti la Commissione tecnica sono presenti alla seduta odierna.

Svolge le funzioni di segretaria verbalizzante, senza diritto di voto, la *dott.ssa Nadia Ranzi*, funzionaria amministrativa per conto del Servizio Appalti.

Prima di procedere con la disamina delle offerte presentate viene approvato il verbale della seduta della Commissione tecnica di data 19 dicembre u.s..

Il Presidente apre i lavori della Commissione, invitando i commissari a relazionare, ciascuno per la propria parte di competenza, il lavoro istruttorio da essi svolto.

h

1

[Signature] *[Signature]*

Vengono quindi illustrate, in relazione a ciascun elemento di valutazione relativo agli altri aspetti organizzativi e gestionali, le proposte fatte rispettivamente dai concorrenti Città Futura società cooperativa, avente sede in Trento e Pro.Ges Trento società cooperativa sociale O.N.L.U.S., avente sede in Trento.

Per ciascuna offerta vengono evidenziati, in relazione agli aspetti organizzativi e gestionali gli aspetti salienti e le relative peculiarità.

Si procede, sulla base del predetto lavoro preparatorio, a una valutazione complessiva dell'offerta tecnica presentata dal concorrente **Città Futura Società cooperativa**, avente sede in Trento, limitatamente agli aspetti organizzativi e gestionali.

Al termine di tale analisi, i componenti la Commissione esprimono il giudizio unanime che si riporta nella scheda C) allegata al presente verbale, di cui costituisce parte integrante e sostanziale, nella quale vengono altresì espresse le medie dei coefficienti attribuiti a ciascun elemento di valutazione.

Alle ore 11.00 il Presidente della Commissione sospende i lavori della stessa per riprenderli alle ore 11.15.

Si passa successivamente alla valutazione complessiva dell'offerta tecnica presentata dal concorrente **Pro.Ges Trento Società cooperativa Sociale O.N.L.U.S.**, limitatamente agli aspetti organizzativi e gestionali.

Al termine di tale analisi, i componenti la Commissione esprimono il giudizio unanime che si riporta nella scheda D) allegata al presente verbale, di cui costituisce parte integrante e sostanziale, nella quale vengono altresì espresse le medie dei coefficienti attribuiti a ciascun elemento di valutazione.

Terminata la fase di valutazione delle offerte tecniche presentate dai concorrenti ammessi alla procedura, la Commissione procede alle operazioni di riparametrazione, secondo le indicazioni e modalità contenute nel documento "Parametri e criteri di valutazione delle offerte, riportate nella scheda allegata al presente verbale di gara e denominata "Prospetto Finale".

Il Presidente dispone:

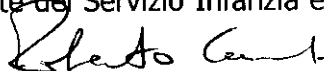
- che le numero due offerte tecniche in originale formulate dai Concorrenti, vengano riposte in un unico plico, adeguatamente chiuso, sigillato e siglato dal Presidente e custodito nella cassaforte dell'Ufficio gare del Servizio Appalti dell'Agenzia Provinciale per gli Appalti e Contratti, al fine di garantirne l'integrità e la non manomissione del contenuto e procede alla eliminazione delle numero due (2) copie delle offerte tecniche predisposte per i Componenti della Commissione;
- la trasmissione degli atti all'Ufficio gare del Servizio Appalti dell'Agenzia Provinciale per gli Appalti e Contratti per il prosieguo delle operazioni di gara.

Alle ore 12.45 il Presidente conclude la seduta della Commissione dispone che gli originali delle offerte tecniche vengano riposte nelle Cassaforte del Servizio Appalti e dà atto che il presente verbale, scritto con mezzo informatico su n. due (2) pagine e fino a questo punto, è fedele all'andamento della seduta.

Letto, confermato e sottoscritto dal medesimo Presidente e dai membri.

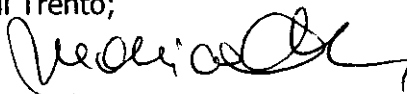
PRESIDENTE

- dott. Roberto Ceccato – Dirigente del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento



COMPONENTI ESPERTI:

- dott.ssa Monica Dalbon – funzionaria del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento;

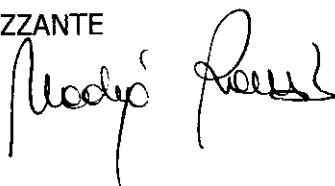


- dott.ssa Caterina Fruet - funzionaria del Servizio Infanzia e Istruzione del Primo Grado della Provincia Autonoma di Trento.



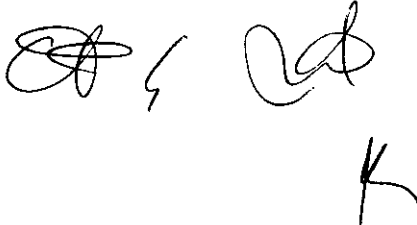
IL SEGRETARIO VERBALIZZANTE

- Nadia Ranzi



SCHEDA C)
CITTA' FUTURA SOC. COOPERATIVA SOCIALE

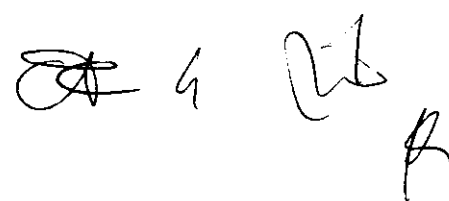
3. ALTRI ASPETTI ORGANIZZATIVI E GESTIONALI	MAX 300 PUNTI	VALUTAZIONI	MEDIA DEI COEFFICIENTI ATTRIBUITI
r) linee gestionali del lavoro e del personale e loro organizzazione annuale;	50 punti	Precisa l'organizzazione annuale del lavoro. Esplicitate in maniera adeguata alcune linee gestionali. Buona la copertura oraria proposta.	0,80
s) modalità di sostituzione del personale volte ad assicurare continuità nell'erogazione giornaliera del servizio;	50 punti	Completo e ben articolato il punto sulle modalità di sostituzione del personale.	0,90
t) piano annuale di manutenzione ordinaria della struttura, dell'impiantistica degli arredi ed attrezzature completo di modalità frequenza e calendario;	30 punti	Declinato in maniera adeguata il piano annuale di manutenzione, approfondite le diverse modalità di gestione delle manutenzioni con la previsione di figure di supporto e attività di monitoraggio.	0,90
u) organizzazione attività di ristorazione;	50 punti	Il punto è trattato con completezza e precisione. Apprezzabile l'attenzione rivolta alla composizione del menù.	0,90
v) proposta operativa di valutazione della gestione del servizio educativo;	50 punti	Privilegiati gli strumenti di verifica della qualità del servizio; accennata una proposta operativa.	0,70
z) possesso del marchio Family Audit o di altra analoga certificazione familiare nell'area dei servizi alla prima infanzia equivalente a livello europeo, ovvero dimostrazione di aver attuato un'organizzazione delle risorse umane, riferita in particolare alle modalità di gestione intese a realizzare con misure concrete la conciliazione tra lavoro e vita privata	70 punti	In possesso del certificato finale.	1



SCHEDA D)

PRO.GES TRENTO SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE O.N.L.U.S

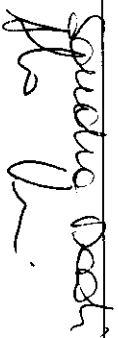

3. ALTRI ASPETTI ORGANIZZATIVI E GESTIONALI	MAX 400 PUNTI	VALUTAZIONI	MEDIA DEI COEFFICIENTI ATTRIBUITI
r) linee gestionali del lavoro e del personale e loro organizzazione annuale;	50 punti	Accennate le linee gestionali del lavoro e schematizzata l'organizzazione annuale del personale. Il monte ore delle educatrici garantisce la copertura dell'orario di apertura del servizio in misura appena sufficiente. Ampio spazio viene invece dedicato alla formazione, a dispetto di approfondimenti sulla complessiva organizzazione del lavoro.	0.6
s) modalità di sostituzione del personale volte ad assicurare continuità nell'erogazione giornaliera del servizio;	50 punti	Esplicitate in modo completo, con chiarezza e pertinenza le modalità di sostituzione per tutte le figure coinvolte nei servizi.	1
t) piano annuale di manutenzione ordinaria della struttura, dell'impiantistica degli arredi ed attrezzature completo di modalità frequenza e calendario;	30 punti	Declinato in maniera adeguata il piano annuale di manutenzione.	0.8
u) organizzazione attività di ristorazione;	50 punti	Il punto è trattato con completezza e precisione. Apprezzabile l'alta percentuale di prodotti biologici.	0.9
v) proposta operativa di valutazione della gestione del servizio educativo;	50 punti	Presentati alcuni strumenti di valutazione, accennata la modalità di valutazione del percorso del bambino, pur non essendo un aspetto prettamente gestionale.	0.7
z) possesso del marchio Family Audit o di altra analoga certificazione familiare nell'area dei servizi alla prima infanzia equivalente a livello europeo, ovvero dimostrazione di aver attuato un'organizzazione delle risorse umane, riferita in particolare alle modalità di gestione intese a realizzare con misure concrete la conciliazione tra lavoro e vita privata	70 punti	In possesso di certificazione base.	0.5



ALLEGATO B)

BANDO DI GARA PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI GESTIONE DEL NIDO DI INFANZIA INTERCOMUNALE DI Fiemme."

ELENCO PRESENTI - 2^ SEDUTA DI DATA 15 febbraio 2017

IMPRESA	NOMINATIVO	QUALIFICA	FIRMA	ESTREMI DOCUMENTO DI RICONOSCIMENTO
Città Futura società cooperativa	SANDRA BODI ALESSANDRO VINCENTI	PRESIDENTE INTERNO		358428044 AT7408499
Pro.Ges Trento Soc. Cooperativa Sociale O.N.L.U.S.	MINATI MARIANGELA	PRESIDENTE		AV4734644

